

nuvitamed

+0m

Apparecchio per aerosol portatile con compressore a pistone

- ES Nebulizador para aerosol con compresor a pistón portátil
- EN Portable compressor nebuliser for aerosol therapy
- FR Nébuliseur à compresseur portable pour aérosolthérapie
- DE Aerosolvernebler mit tragbarem Kolbenkompressor



5030



nuvitamed

+0m

Apparecchio per aerosol portatile con compressore a pistone

- ES Nebulizador para aerosol con compresor a pistón portátil
- EN Portable compressor nebuliser for aerosol therapy
- FR Nébuliseur à compresseur portable pour aérosolthérapie
- DE Aerosolvernebler mit tragbarem Kolbenkompressor



5030



DA / Bærbar og let aerosolenhed med stempelkompressor, ideel til behandling af hele luftvejsystemet. Forstøver effektivt alle typer medicin, herunder oliebaseerede lægemidler, kortikosteroider og hyaluronsyre. Dobbelt anvendelse: behandlingen kan udføres ved at holde enheden i hånden eller ved at placere den på en plan overflade og tilslutte forstøveren med den medfølgende slange. Fungere med genopladeligt lithiumbatteri. Medfølgende tilbehør: voksenmaske, barnemaske, mundstykke, slange, filter og USB-kabel. Brugsanvisning medfølger.

AL / Pajitje aerosoli e lehtë dhe e lëvizshme me kompresor me piston, ideale për trajtimin e të gjithë traktit të frymëmarrjes. Nebulizim efikas i të gjitha llojeve të barnave, përfshirë ato me bazë vaj, kortikosteroidet dhe acidin hialuronik. Përdorim i dyfishtë: terapia mund të kryhet duke mbajtur pajisjen në dorë ose duke e vendosur atë në një sipërfaqe të sheshtë dhe duke lidhur nebulizatorin me tubin e përfshirë. Funksionon me bateri litium të rikarikueshme. Aksesoret e përfshirë: maskë për të rritur, maskë për fëmijë, pjesë për gojë, tub, filter dhe kabllo USB. Udhëzimet e përdorimit të përfshira.

IT / INFORMAZIONI TECNICHE	ES / INFORMACIÓN TÉCNICA	EN / TECHNICAL INFORMATION	FR / INFORMATIONS TECHNIQUES	DE / TECHNISCHE INFORMATION
Frazione respirabile: 80%	Fracción respirable: 80%	Respirable fraction: 80%	Fraction respirable: 80%	Atemfraktion: 80%
MMAD: 3,5µm ±25%	MMAD: 3,5µm ±25%	MMAD: 3,5µm ±25%	MMAD: 3,5µm ±25%	MMAD: 3,5µm ±25%
Media di nebulizzazione: ±0,2ml/min	Media de nebulización: ±0,2ml/min	Nebulization rate: ±0,2ml/min	Taux moyen de nébulisation: ±0,2ml/min	Durchschnittliche Verneblungsrate: ±0,2ml/min
Capacità vaschetta farmaco: 2-8 ml	Capacidad vaso de medicamento: 2-8 ml	Medication chamber capacity: 2-8 ml	Capacité du godet à médicament: 2-8 ml	Fassungsvermögen Medikamentenbehälter: 2-8 ml
Frazione respirabile: 80%	Fracción respirable: 80%	Breathable fractions: 80%	Fractions respirantes: 80%	Atmungsaktiver Anteil: 80%

PT / INFORMAÇÃO TÉCNICA	GR / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΡΟΦΙΕΣ	NO / TEKNISK INFORMASJON	DK / TEKNISK INFORMATION	AL / INFORMACION TEKNIK
Fração respirável: 80%	Αναπνευστικό κλάσμα: 80%	Respirabelt fraksjon: 80%	Respirabel fraktion: 80%	Fraksioni i respirueshëm: 80%
MMAD: 3,5µm ±25%	Μέσος ρυθμός νεbulizολής: ±0,2ml/min	Gjennomsnittlig forstøvningsrate: ±0,2 ml/min	Gennemsnittlig forstøvningsrate: ±0,2 ml/min	Norma mesatare e avullimit: ±0,2 ml/min
Taxa média de nebulização: ±0,2ml/min	Χωρητικότητα δοχείου φαρμάκου: 2-8 ml	Kapasitet medisinhølder: 2-8 ml	Kapacitet af medicinskål: 2-8 ml	Kapacitet i enës së barnave: 2-8 ml
Frações respiráveis: 80%	Αναπνευστικό κλάσμα: 80%	Pustende fraksjoner: 80%	Åndbare fraktioner: 80%	Fraksionet që marrin frymë: 80%

nuvitamed

Dark Grey:  
C=73 M=58 Y=54 K=33

Light Grey:  
Pantone Cool Gray 9C



- IT Nebulizza tutti i tipi di farmaci inclusi quelli a base oleosa, i cortisonici e l'acido ialuronico
- ES Nebuliza todo tipo de medicamentos, incluyendo los de base oleosa, corticosteroides y ácido hialurónico
- EN Nebulizes all types of medications, including oil-based drugs, corticosteroids, and hyaluronic acid
- FR Nébulise tous types de médicaments, y compris ceux à base d'huile, les corticostéroïdes et l'acide hyaluronique
- DE Vernebelt alle Arten von Medikamenten, einschließlich ölbasierter Wirkstoffe, Kortikosteroide und Hyaluronsäure
- IT Portatile, leggero e compatto
- ES Portátil, ligero y compacto
- EN Portable, lightweight and compact
- FR Portable, léger et compact
- DE Tragbar, Leicht und kompakt

- IT Ampolla con flusso regolabile
- ES Frasco con flujo ajustable
- EN Ampule with adjustable flow rate
- FR L'ampoule de nébulisation à débit réglable
- DE Fläschchen mit einstellbarem Durchfluss



IT / Apparecchio per aerosol portatile e leggero con compressore a pistone ideale per la cura di tutto il tratto respiratorio. Nebulizza efficacemente tutti i tipi di farmaci inclusi quelli a base oleosa, i cortisonici e l'acido ialuronico. Doppio utilizzo: è possibile effettuare la terapia tenendo l'apparecchio in mano oppure appoggiato su un piano e collegando l'ampolla col tubo incluso nella confezione. Funziona con batteria al litio ricaricabile. Accessori inclusi: mascherina per adulti, mascherina per bambini, bocchaglio, tubo, filtro, cavo USB. Istruzioni all'interno.

ES / Nebulizador portátil y ligero con compresor de pistón, ideal para el cuidado de todo el tracto respiratorio. Nebuliza eficazmente todo tipo de medicamentos, incluyendo los de base oleosa, corticosteroides y ácido hialurónico. Uso dual: se puede realizar la terapia sosteniendo el dispositivo en la mano o colocándolo sobre una superficie plana y conectando el nebulizador con el tubo incluido. Funciona con batería de litio recargable. Accesorios incluidos: mascarilla para adultos, mascarilla pediátrica, boquilla, tubo, filtro y cable USB. Instrucciones incluidas.

EN / Portable and lightweight nebuliser device with piston compressor, perfect for treating the entire respiratory tract. Effectively nebulizes all types of medications, including oil-based drugs, corticosteroids, and hyaluronic acid. Dual-use therapy can be administered while holding the device or by placing it on a flat surface and connecting the nebulizer with the included tube. Powered by a rechargeable lithium battery. Included accessories: adult mask, child mask, mouthpiece, tube, filter, and USB cable. Instructions included.

FR / Appareil d'aérosol portable et léger avec compresseur à piston, idéal pour le soin de l'ensemble des voies respiratoires. Nébulise efficacement tous types de médicaments, y compris ceux à base d'huile, les corticostéroïdes et l'acide hyaluronique. Double utilisation : la thérapie peut être effectuée en tenant l'appareil à la main ou en le posant sur une surface plane et en connectant le nébuliseur avec le tube fourni. Fonctionne avec une batterie lithium rechargeable. Accessoires inclus : masque adulte, masque enfant, embout buccal, tube, filtre et câble USB. Instructions incluses.

DE / Tragbares und leichtes Aerosolgerät mit Kolbenkompressor, ideal zur Behandlung des gesamten Atemtrakts. Vernebelt effektiv alle Arten von Medikamenten, einschließlich ölbasierter Wirkstoffe, Kortikosteroide und Hyaluronsäure. Doppelte Anwendungsmöglichkeit: Die Therapie kann durchgeführt werden, indem das Gerät in der Hand gehalten oder auf einer ebenen Fläche platziert und der Vernebler mit dem mitgelieferten Schlauch verbunden wird. Betrieben durch einen wiederaufladbaren Lithium-Akku. Zubehör enthalten: Erwachsenemaske, Kindermaske, Mundstück, Schlauch, Filter und USB-Kabel. Gebrauchsanweisung beiliegend.

PT / Dispositivo de aerosol portátil e leve com compressor de pistão, ideal para o tratamento de todo o trato respiratório. Nebuliza eficazmente todos os tipos de medicamentos, incluindo os à base de óleo, corticosteroides e ácido hialurónico. Uso duplo: a terapia pode ser realizada segurando o dispositivo na mão ou colocando-o sobre uma superfície plana e conectando o nebulizador com o tubo incluído. Funciona com bateria de lítio recarregável. Acessórios incluídos: máscara para adultos, máscara infantil, bocal, tubo, filtro e cabo USB. Instruções incluídas.

GR / Φορητή και ελαφριά συσκευή αεροζόλ με εμβολοφόρο συμπαγή, ιδανική για τη θεραπεία ολόκληρου του αναπνευστικού συστήματος. Νεbulizoi αποτελεσματικά όλους τους τύπους φαρμάκων, συμπεριλαμβανομένων των ελαίων, κορτικοστεροειδών και του υαλουρονικού οξέος. Διπλή χρήση: η θεραπεία μπορεί να γίνει κρατώντας τη συσκευή στο χέρι ή τοποθετώντας την σε επίπεδη επιφάνεια και συνδέοντας τον νεbulizator με τον παρεχόμενο σωλήνα. Λειτουργεί με επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου. Περιλαμβάνονται εξαρτήματα: μάσκα ενηλίκων, παιδική μάσκα, επιστόμιο, σωλήνας, φίλτρο και καλώδιο USB. Οδηγίες χρήσης εσωκλειούνται.

NO / Bærbar og lett aerosolapparat med stempelkompressor, ideell for behandling av hele luftveissystemet. Forstøver effektivt alle typer medisiner, inkludert oljebaserte legemidler, kortikosteroider og hyaluronsyre. Dobbelt bruksmåte: behandlingen kan utføres ved å holde enheten i hånden eller ved å plassere den på en flat overflate og koble til forstøveren med den medfølgende slangen. Drives av et oppladbart lithiumbatteri. Tilbehør inkludert: maske for voksne, barnemaske, munnstykke, slange, filter og USB-kabel. Bruksanvisning følger med.



5030\_24\_Cen\_V1.00  
Made in PRC



0598

ANTEPRIMA BRANDS INTERNATIONAL LTD  
1, Ferris Bldg, St. Luke Street,  
PFA1020, Gwardamangia, MALTA  
Europe

SHENZHEN FITCOON TECHNOLOGY CO., LTD.  
7th Floor, No.116 Xiangshan Road,  
Luodian community, Songgang  
Street, Bao'an Shenzhen,  
Guangdong, P.R.China

WELLKANG LTD,  
Enterprise Hub, NW Business  
Complex 1, Berghmore Road,  
Deery, BT 48 8SE, Northern  
Ireland, UK.